MASTER OF ARTS SPANISH SPECIALIZATION IN MEDIEVAL AND RENAISSANCE STUDIES

The Department of Modern Languages and Literatures offers the degrees of Master of Arts (MA) and Doctorate of Philosophy (PhD) in Spanish.

The objective of the program is to provide advanced training in the literatures and cultures of Spain and Latin America, as well as in Hispanic linguistics, benefiting from the theoretical and comparative research interests of the professors of the department.

For more information, visit the website of the Department of Modern Languages and Literatures.

The Department participates in a collaborative program in Medieval and Renaissance Studies at the MA level and in a collaborative program in Canadian Studies at the PhD level. For more information on this program, see "Admission Requirements".

The collaborative master's in Medieval and Renaissance Studies (MDR) has two goals:

• To offer at the graduate level a multi-disciplinary education in Medieval and Renaissance Studies;
• To teach students the theoretical approaches and methods of research specific to the study of the period.

Since the 16th century, study of the middle ages implies studying a 'middle', or intermediary period, seen as standing between two great civilizations: Roman antiquity and the modern western world. This definition has had a major impact on scholarship, crystallizing a periodization that has now become traditional in most of the humanities.

The programs are governed by the general regulations (http://www.grad.uottawa.ca/Default.aspx?tabid=1807) in effect for graduate studies.

Admission Requirements

For the most accurate and up to date information on application deadlines, language tests and other admission requirements, please visit the specific requirements (https://www.uottawa.ca/graduate-studies/programs-admission/apply/specifc-requirements/) webpage.

Admission to the graduate program in Spanish is governed by the general regulations in effect for graduate studies.

Applications are evaluated based on the following criteria:

• Be the holder of a bachelor’s degree with a specialization, or a major in Spanish (or equivalent) with a minimum average of 70% (B).
• Students without full background preparation may be asked to complete a preliminary period of study before being admitted to the program. Students will be expected to have some knowledge of the following general areas:
  a) Spanish Peninsular Literature: Medieval and Golden Age periods; nineteenth, twentieth, and twenty-first centuries.
  b) Spanish-American Literature: the colonial period, the nineteenth, twentieth, and twenty-first centuries.
  c) General and/or Hispanic linguistics: descriptive grammar, morphosyntax, methodology of teaching foreign languages, sociolinguistics, language contact, translation.
• It is desirable that students know both official languages (English and French). They must possess a good written and oral command of Spanish, since most courses are taught in Spanish.
• Wherever possible, candidates for admission to the program should be interviewed by a professor or professors assigned by the program.
• Once students are admitted to the program, their progress will be monitored by a director of studies assigned by the program.

Collaborative Program

The Spanish section of the Department of Modern Languages and Literatures is a participating unit in the collaborative program in Medieval and Renaissance Studies (master's level only). This program has been established for students wishing to enrich their training in Spanish by including an interdisciplinary component in Medieval and Renaissance Studies. The specific requirements of the collaborative program include two core courses in medieval studies and a thesis on a topic related to Medieval and Renaissance Studies.

Students should indicate in their initial application for admission to the master's program in Spanish that they wish to be accepted into the collaborative program.

Program Requirements

All students begin by enrolling in the MA with research paper. Students may apply for admission into the other option at the end of their first term or at the beginning of their second term. For details concerning the procedures to be followed when submitting a thesis topic, please consult the director of graduate studies.

Master's Degree with Thesis Option

Compulsory Courses:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course</th>
<th>Title</th>
<th>Units</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ESP 5901</td>
<td>Methodologies of Literary and Intercultural Research</td>
<td>3 Units</td>
</tr>
<tr>
<td>9 optional course units from the list of optional courses</td>
<td>9 Units</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>THM 7999</td>
<td>Master's Thesis</td>
<td>3, 4 Units</td>
</tr>
</tbody>
</table>

List of Optional Courses

Peninsular Literature and Culture:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course</th>
<th>Title</th>
<th>Units</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ESP 5901</td>
<td>Methodologies of Literary and Intercultural Research</td>
<td>3 Units</td>
</tr>
<tr>
<td>ESP 5912</td>
<td>Aspects of Spanish Literature I</td>
<td>3 Units</td>
</tr>
<tr>
<td>ESP 5914</td>
<td>Aspects of Spanish Literature II</td>
<td>3 Units</td>
</tr>
<tr>
<td>ESP 5918</td>
<td>Aspects of Spanish Literature III</td>
<td>3 Units</td>
</tr>
<tr>
<td>ESP 5920</td>
<td>Aspects of Spanish Literature IV</td>
<td>3 Units</td>
</tr>
<tr>
<td>ESP 5922</td>
<td>Aspects of Spanish-American Literature I</td>
<td>3 Units</td>
</tr>
<tr>
<td>ESP 5924</td>
<td>Aspects of Spanish-American Literature II</td>
<td>3 Units</td>
</tr>
<tr>
<td>ESP 5957</td>
<td>Aspects of the Theory of Literature I</td>
<td>3 Units</td>
</tr>
<tr>
<td>ESP 7901</td>
<td>Aspects of Spanish Literature V</td>
<td>3 Units</td>
</tr>
<tr>
<td>ESP 7902</td>
<td>Aspects of Hispanic Literature II</td>
<td>3 Units</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Students enrolled in the MA with research paper option must fulfill the Master's Degree with Research Paper.

### Compulsory Courses (18 units):

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course</th>
<th>Title</th>
<th>Units</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ESP 5901</td>
<td>Methodologies of Literary and Intercultural Research</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>ESP 5930</td>
<td>Aspects of Spanish American Literature III</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>ESP 5932</td>
<td>Aspects of Spanish-American Literature IV</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>ESP 5934</td>
<td>Aspects of Hispanic Literature I</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>ESP 5957</td>
<td>Aspects of the Theory of Literature I</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>ESP 7903</td>
<td>Aspects of Spanish-American Literature V</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>ESP 6997</td>
<td>Research Paper</td>
<td>15</td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### Note(s)

1. Or equivalent course determined by the Graduate Studies Committee.
2. Students enrolled in the MA with thesis option must take two courses related to their thesis topic. The remaining course may be taken in any other area covered by the program.
3. Presentation and defense of a thesis (THM 7999) based on original research carried out under the direct supervision of a faculty member. The thesis should be between 80 and 120 pages in length.
4. A student can choose to write the thesis in English, French or Spanish. When enrolling for the thesis, the student must notify the director of graduate studies, in writing, of the language chosen. This choice will be subject to departmental approval. A student who receives permission to write the thesis in Spanish will be expected to be able to defend it in English or in French.

### Collaborative Program in Medieval and Renaissance Studies

Students in a collaborative program must complete the requirements of their primary program and those of the collaborative program. The course MDV 5100 (3 units) in Medieval and Renaissance Studies will be counted towards the requirements of the primary program. Consequently, students in the specialization will have only one extra course to take.

---

Research at the Faculty of Arts

The Faculty of Arts is proud of the state of the art research conducted by its professors. In the spirit of showcasing its research to the university community as well as to the general public, the Faculty has created three activities: Dean's Lecture Series, Treasures of the Library, and Excellence Lectures.

Facilities, Research Centres and Institutes at the Faculty of Arts

- Centre de recherche en civilisation canadienne-française (http://arts.uottawa.ca/crccf/),
- Institute of Indigenous Research and Studies (http://arts.uottawa.ca/canada/en/),
- Institute for Science, Society and Policy (http://issp.uottawa.ca/en/),
- Official Languages and Bilingualism Institute (OLBI) (http://olbi.uottawa.ca/)

For more information, refer to the list of faculty members and their research fields on Uniweb (https://uniweb.uottawa.ca/#arts/themes).

Courses

ESP 5901 Méthodologies de la recherche littéraire et interculturelle / Methodologies of Literary and Intercultural Research (3 crédits / 3 units)
Concentration sur des aspects sélectionnés dans des domaines spécifiques. Travaux écrits. / Focus on selected aspects in specific areas. Written assignments.
Volet / Course Component: Séminaire / Seminar
Exclusion: LCM 5901

ESP 5912 Aspects of Spanish Literature I / Aspects of Spanish Literature I (3 crédits / 3 units)
Concentration sur des aspects sélectionnés dans des domaines spécifiques. Travaux écrits. / Focus on selected aspects in specific areas. Written assignments.
Volet / Course Component: Séminaire / Seminar

ESP 5914 Aspects of Spanish Literature II / Aspects of Spanish Literature II (3 crédits / 3 units)
Concentration sur des aspects sélectionnés dans des domaines spécifiques. Travaux écrits. / Focus on selected aspects in specific areas. Written assignments.
Volet / Course Component: Séminaire / Seminar

ESP 5918 Aspects of Spanish Literature III / Aspects of Spanish Literature III (3 crédits / 3 units)
Concentration sur des aspects sélectionnés dans des domaines spécifiques. Travaux écrits. / Focus on selected aspects in specific areas. Written assignments.
Volet / Course Component: Séminaire / Seminar

ESP 5920 Aspects de la littérature espagnole IV / Aspects of Spanish Literature IV (3 crédits / 3 units)
Concentration sur des aspects sélectionnés dans des domaines spécifiques. Travaux écrits. / Focus on selected aspects in specific areas. Written assignments.
Volet / Course Component: Séminaire / Seminar

ESP 5922 Aspects de la littérature hispano-américaine I / Aspects of Spanish-American Literature I (3 crédits / 3 units)
Concentration sur des aspects sélectionnés dans des domaines spécifiques. Travaux écrits. / Focus on selected aspects in specific areas. Written assignments.
Volet / Course Component: Séminaire / Seminar

ESP 5924 Aspects de la littérature hispano-américaine II / Aspects of Spanish-American Literature II (3 crédits / 3 units)
Concentration sur des aspects sélectionnés dans des domaines spécifiques. Travaux écrits. / Focus on selected aspects in specific areas. Written assignments.
Volet / Course Component: Cours magistral / Lecture
ESP 5930 Aspects de la littérature hispano-américaine III / Aspects of Spanish American Literature III (3 crédits / 3 units)
Concentration sur des aspects sélectionnés dans des domaines spécifiques. Travaux écrits. / Focus on selected aspects in specific areas. Written assignments.
Volet / Course Component: Séminaire / Seminar
ESP 5932 Aspects de la littérature hispano-américaine IV / Aspects of Spanish American Literature IV (3 crédits / 3 units)
Concentration sur des aspects sélectionnés dans des domaines spécifiques. Travaux écrits. / Focus on selected aspects in specific areas. Written assignments.
Volet / Course Component: Cours magistral / Lecture
ESP 5934 Aspects de la littérature hispanique I / Aspects of Hispanic Literature I (3 crédits / 3 units)
Concentration sur des aspects sélectionnés dans des domaines spécifiques. Travaux écrits. / Focus on selected aspects in specific areas. Written assignments.
Volet / Course Component: Séminaire / Seminar
ESP 5939 Aspects de la littérature hispanique II / Aspects of Hispanic Literature II (3 crédits / 3 units)
Concentration sur des aspects sélectionnés dans des domaines spécifiques. Travaux écrits. / Focus on selected aspects in specific areas. Written assignments.
Volet / Course Component: Séminaire / Seminar
ESP 5941 Aspects de la littérature hispanique III / Aspects of Hispanic Literature III (3 crédits / 3 units)
Concentration sur des aspects sélectionnés dans des domaines spécifiques. Travaux écrits. / Focus on selected aspects in specific areas. Written assignments.
Volet / Course Component: Séminaire / Seminar
ESP 5943 Aspects de la littérature hispanique IV / Aspects of Hispanic Literature IV (3 crédits / 3 units)
Concentration sur des aspects sélectionnés dans des domaines spécifiques. Travaux écrits. / Focus on selected aspects in specific areas. Written assignments.
Volet / Course Component: Séminaire / Seminar
ESP 5947 Aspects de la linguistique hispanique I / Aspects of Hispanic Linguistics I (3 crédits / 3 units)
Volet / Course Component: Séminaire / Seminar
ESP 5948 Aspects de la linguistique hispanique II / Aspects of Hispanic Linguistics II (3 crédits / 3 units)
Volet / Course Component: Séminaire / Seminar
ESP 5949 Aspects de la linguistique hispanique III / Aspects of Hispanic Linguistics III (3 crédits / 3 units)
Volet / Course Component: Séminaire / Seminar
ESP 5950 Aspects de la linguistique hispanique IV / Aspects of Hispanic Linguistics IV (3 crédits / 3 units)
Volet / Course Component: Séminaire / Seminar
ESP 5955 Documentation et terminologie pour la traduction espagnole / Documentation and Terminology for Spanish Translation (3 crédits / 3 units)
Volet / Course Component: Séminaire / Seminar
ESP 5957 Aspects de la théorie de la littérature I / Aspects of the Theory of Literature I (3 crédits / 3 units)
Volet / Course Component: Séminaire / Seminar
ESP 5960 Année spéciale I / Special Year I (3 crédits / 3 units)
Volet / Course Component: Séminaire / Seminar
ESP 5961 Année spéciale II / Special Year II (3 crédits / 3 units)
Volet / Course Component: Séminaire / Seminar
ESP 5962 Séminaire spécialisé / Special Seminar (3 crédits / 3 units)
Volet / Course Component: Séminaire / Seminar
ESP 5963 Séminaire spécialisé / Special Seminar (3 crédits / 3 units)
Volet / Course Component: Séminaire / Seminar
ESP 5972 Études dirigées / Directed Studies I (3 crédits / 3 units)
Volet / Course Component: Séminaire / Seminar
ESP 5974 Directed Studies II (3 crédits / 3 units)
Volet / Course Component: Recherche / Research
ESP 6961 Traduction spécialisée de l'espagnol vers le français (3 crédits / 3 units)
Volet / Course Component: Séminaire / Seminar
ESP 6962 Traduction spécialisée de l'espagnol vers le français (3 crédits / 3 units)
Volet / Course Component: Séminaire / Seminar
ESP 6963 Traduction spécialisée de l'espagnol vers le français (3 crédits / 3 units)
Volet / Course Component: Séminaire / Seminar
ESP 6964 Traduction spécialisée du français vers l'espagnol (3 crédits / 3 units)
Volet / Course Component: Séminaire / Seminar
ESP 6972 Études dirigées / Directed studies (3 crédits / 3 units)
Volet / Course Component: Séminaire / Seminar
ESP 7012 Traduction dirigée / Supervised Translation (6 crédits / 6 units)
Volet / Course Component: Séminaire / Seminar
ESP 7901 Aspects of Spanish Literature V / Aspects of Spanish Literature V (3 crédits / 3 units)
Concentration sur des aspects sélectionnés dans des domaines spécifiques. Travaux écrits. / Focus on selected aspects in specific areas. Written assignments.
Volet / Course Component: Séminaire / Seminar
ESP 7902 Aspects de la littérature hispanique II / Aspects of Hispanic Literature II (3 crédits / 3 units)
Concentration sur des aspects sélectionnés dans des domaines spécifiques. Travaux écrits. / Focus on selected aspects in specific areas. Written assignments.
Volet / Course Component: Séminaire / Seminar
ESP 7903 Aspects de la littérature hispano-américaine V / Aspects of Spanish-American Literature V (3 crédits / 3 units)
Concentration sur des aspects sélectionnés dans des domaines spécifiques. Travaux écrits. / Focus on selected aspects in specific areas. Written assignments.
Volet / Course Component: Séminaire / Seminar
ESP 7905 Aspects de la linguistique hispanique / Aspects of Hispanic Linguistics (3 crédits / 3 units)
Concentration sur des aspects sélectionnés dans des domaines spécifiques. Travaux écrits. / Focus on selected aspects in specific areas. Written assignments.
Volet / Course Component: Séminaire / Seminar
ESP 7912 Directed Translation (6 crédits / 6 units)
Volet / Course Component: Séminaire / Seminar
ESP 7916 Séminaire de recherche en linguistique hispanique / Research Seminar in Hispanic Linguistics (3 crédits / 3 units)
Séminaire de recherche sur certains sujets dans des domaines spécifiques avec accent sur la participation de l'étudiant. Travaux écrits. / Seminars on research topics in specific areas with emphasis on student participation. Written assignments.
Volet / Course Component: Séminaire / Seminar
ESP 7920 Séminaire spécial / Special Seminar (3 crédits / 3 units)
Ce cours offre un code de séminaire flexible pour certains domaines de compétences particuliers des professeurs, surtout les professeurs invités. / This course offers a flexible seminar code for some special areas of expertise of professors, particularly invited professors.
Volet / Course Component: Séminaire / Seminar
ESP 7996 Mémoire de maîtrise / M.A. Research Paper
Volet / Course Component: Recherche / Research
ESP 7997 Mémoire de maîtrise / M.A. Research Paper
Volet / Course Component: Recherche / Research
ESP 8910 Séminaire de recherche doctorale / Doctoral Research Seminar (3 crédits / 3 units)
Séminaire de recherche sur certains sujets dans des domaines spécifiques avec accent sur la participation de l'étudiant. Travaux écrits. / Seminars on research topics in specific areas with emphasis on student participation. Written assignments.
Volet / Course Component: Séminaire / Seminar
ESP 9998 Examen de synthèse / Comprehensive Examination
Volet / Course Component: Recherche / Research

MDV 5100 Medieval and Renaissance Studies Research Methods and Tools (3 units)
Approaches to the study of manuscripts (paleography, codicology, iconography) and texts (explication, diplomatics, liturgy, stemmata) of the period.
Course Component: Seminar

MDV 5500 Méthodes et outils de recherche des études médiévales et de la Renaissance (3 crédits)
Approches à l’étude de manuscrits (paléographie, codicologie, iconographie) et textes (explication des textes, diplomatique, liturgie, stemmata) de l’époque.
Volet : Cours magistral

MDV 5900 Séminaire de recherche interdisciplinaire / Interdisciplinary Research Seminar (3 crédits / 3 units)
Séminaire bilingue à thèmes variables destiné à explorer le sens et la valeur du travail interdisciplinaire en études médiévales et modernes. / Bilingual seminar using varying themes as a vehicle for exploring the meaning and value of interdisciplinary work in medieval and modern studies.
Volet / Course Component: Séminaire / Seminar